

*Continental*<sup>®</sup>



Sartén Eléctrico  
de 12"

Modelo: CE23741

Manual de Uso



# 12" Electric Skillet

User Manual  
Model: CE23741

*Continental*<sup>®</sup>

# IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed including the following:

1. Read all Instructions.
2. Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
3. To protect against electric shock do not immerse cord, plugs, temperature control probe, or unit, in water or other liquid.
4. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
5. Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.
6. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or has been damaged in any manner. Return appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair or adjustment.
7. The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may cause injuries.
8. Do not use outdoors.
9. Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
10. Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
11. Extreme caution must be used when moving an appliance containing hot oil or other hot liquids.
12. Always attach temperature control probe to appliance first, then plug cord in the wall outlet. To disconnect, turn any control to "off", then remove plug from wall outlet.
13. Do not use appliance for other than intended use.
14. Use only JH-001A temperature controlling plug Manufactured by Haiyan Xinhua Electric Appliance Co. Ltd.
15. This appliance is not intended for deep frying foods.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

# GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

1. Léa todas las instrucciones.
2. No toque las superficies calientes. Utilice los mangos o perillas.
3. Con el fin de evitar una descarga eléctrica, no sumerja el control, el cordón o el enchufe en agua u otros líquidos.
4. Debe supervisar a los niños en todo momento si se va a utilizar el electrodoméstico en su presencia.
5. Desenchufe el electrodoméstico si no lo va a utilizar y antes de proceder a limpiarlo. Dejelo enfriar antes de colocar o retirar piezas y antes de proceder a limpiarlo.
6. No utilice el electrodoméstico si el cordón o enchufe se encuentran dañados o si el electrodoméstico presenta algún desperfecto o haya sufrido daño de dafio.
7. El uso de accesorios o adaptadores no recomendados por parte del fabricante del electrodoméstico podrá causar lesiones.
8. No utilice el electrodoméstico en exteriores.
9. No permita que el cordón cuelgue del borde de la mesa o reposero de cocina ni que entre en contacto con superficies calientes.
10. No coloque el electrodoméstico encima o cerca de un quemador de cocina a gas o eléctrico ni dentro de un horno caliente.
11. Se recomienda no trasladar el electrodoméstico cuando este contenga aceite caliente u otros líquidos calientes. Si se lo necesita trasladar con contenidos de líquidos calientes, utilice el debido cuidado.
12. Siempre conecte el cable de control al electrodoméstico primero y luego proceda a "OFF" y luego proceda a desenchufar.
13. No utilice el electrodoméstico para otros fines.
14. Utilice solamente el enchufe de control de temperatura JH-001A. Manufacturado por Haiyan Xinhua.
15. Este electrodoméstico no ha sido diseñado para hacer frituras con abundante aceite.

# PRECAUCIONES IMPORTANTES

Con el fin de reducir el riesgo de que se produzcan lesiones personales o daños a la propiedad debe seguirse las siguientes precauciones de seguridad básicas al momento de utilizar cualquier electrodoméstico:

## **SPECIAL INSTRUCTION**

# **THIS UNIT IS FOR HOUSEHOLD USE ONLY**

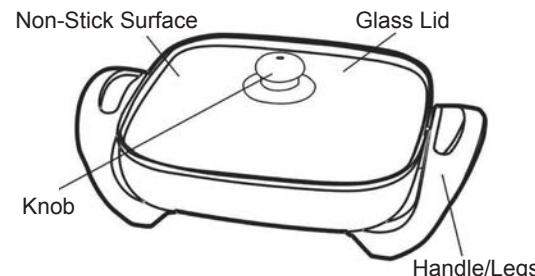
## **SHORT POWER SUPPLY CORD INFORMATION**

A detachable, short power supply cord is provided to reduce the risk of becoming entangled in or tripping over a long cord. Extension cords may be used if care is exercised in their use. If an extension cord is used, the marked electrical rating of the extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance. The cord should be arranged so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over unintentionally.

## POLARIZED PLUG

This appliance may be provided with a polarized plug. To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician.

Do not attempt to modify the plug in any way. If the plug fits loosely into the AC outlet or if the AC outlet feels warm do not use that outlet. For grounding type, connected to properly grounded outlets only.



## USING YOUR ELECTRIC SKILLET

Before using for the first time, wash Skillet in warm soapy water, rinse and dry. DO NOT IMMERSE the UNIT in any liquid. DO NOT IMMERSE the Temperature Control probe or let the probe come in contact with any liquid.

1. Make sure Temperature Dial is set to the "OFF" position. Insert the Temperature Control Probe into the Skillet so the two terminal pins on the Skillet are fully inserted into the probe. If the Temperature Control Probe is not completely inserted, abnormal heating may occur, resulting in accident or damage.
  2. Plug the cord in a 120 V, 60HZ AC outlet only.
  3. After use, turn the Temperature Dial to the "OFF" position, unplug unit from outlet and then unplug the Temperature Control Probe from the Skillet.
  4. The Drip Tray is provided to store grease and other excess liquid released during cooking, before using, insert the Dial Tray. When in use, frequently check the Drip Tray to ensure it does not overflow. Allow the unit to cool before removing the Drip Tray.

## CLEANING YOUR ELECTRIC SKILLET

1. After use, turn the Temperature Dial to the "OFF" position, unplug the cord from the electrical outlet and remove the Temperature Control Probe from the Skillet.  
NOTE: When removing the plug from the outlet, be sure to grip the plug unit with your hand instead of gripping the cord.
  2. Clean the Skillet plate while still warm after use by using a soft damp cloth, paper napkin, or soft sponge.

4. A. **Electrodoméstico que tiene una bandeja de goteo para almacenar la grasa**  
cuálquier otro exceso de líquido que se liberen durante la cocción. Antes de utilizarlo coloque la bandeja de goteo en su lugar. Durante el funcionamiento, verifique que la bandeja de goteo no se rebalese. Deje que el electrodoméstico se enfrie antes de proceder a retirar la bandeja de goteo.

3. Despues de cada uso, gire la perilla de temperatura a la posicion "OFF" y luego proceda a desenchar el cable a desconectar el control de temperatura del sistema.

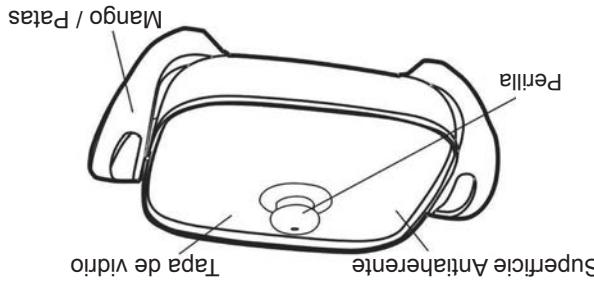
2. Proceda a encender un tomacorriente de 120 V y de 60 Hz solamente.

1. Originar accidentes o daños.

1. Asegúrese que la perilla de temperatura se encuentre en la posición "OFF". Inserte el conector de control de temperatura al separado de tal manera que las clavijas eléctricas queden totalmente insertadas. Si el control de temperatura no quedaría completamente insertado, podría producirse un calefamiento anormal, lo cual podría

Antes de utilizar el electrodoméstico por primera vez, proceda a lavarlo con agua tibia jabonosa y luego seque. NO SUMERJA EL ELECTRODOMÉSTICO en ningún tipo de líquido. NO SUMERJA el control de temperatura ni dese que entre en contacto con ningún tipo de líquido.

#### **CÓMO UTILIZAR EL SARTÉN ELÉCTRICO**



No intentar modificar el encuadre de ninguna forma. Si el encuadre no encasilla firmemente dentro del tomacorriente AC si lo tomacorriente se calientara durante su uso, no lo utilice. En el caso de electrodomésticos con salida a tierra, utilice tomacorrientes con la debida conexión a tierra solamente.

de que se produzca una desgarra eléctrica, dicho encuadre tiene como fin encasjar dentro de un tomacorriente polarizado solamente de una manera. Si el encuadre no encasara totalmente dentro del tomacorriente, intentaría dandole la vuelta. Si aún así no encasara, pongoase en contacto con un electricista calificado

Este electrodoméstico cuenta con un enchufe polarizado. Con el fin de reducir el riesgo

INFORMACIÓN SOBRE EL CORDÓN DE ALIMENTACIÓN CORTO

**INSTRUCCIONES ESPECIALES** ESTE EQUIPO ES SÓLO PARA USO DOMÉSTICO

- For excess soiling, after the unit is cool, wash the Skillet plate with a soft sponge moistened with a non-abrasive kitchen cleaner while flushing with warm water.
- After completion of cleaning, completely wipe dry with a soft cloth. Clean the Skillet after each use.
- To clean the Temperature Control Probe wipe with a dry soft cloth or paper napkin.

#### CAUTIONS AND SUGGESTIONS

- The Skillet surface is non-stick coated, so be careful in handling.
- DO NOT use shard metal utensils or knives to cut food on the Skillet surface.
- DO NOT place the Temperature Control Probe on the Skillet surface as it may scratch or damage the surface.
- DO NOT use cleansers, nylons or metal brushes on Skillet surface. It may scratch or damage the surface.
- When moving the unit, always grip the handles.
- DO NOT wash the Skillet with the Temperature Control Probe connected.
- To season the non-stick properties of the Skillet surface, apply a light coat of cooking oil. Repeat periodically to maintain the non-stick properties.



**CAUTION:** Surface may get hot, do not touch surface while in use

#### INSTRUCTIONS ON HOW TO ASSEMBLE KNOB TO GLASS LID.



Parts of glass lid for skillet pan (Lid, knob, Gasket, one screw).



Insert the screw into the hole of glass lid.



Align gasket and knob, insert screw into hole of gasket and knob.



Tighten the screw.



Complete assembly.

Ensamblaje terminado.



5

Alinee la junta y la perilla y coloque el tornillo en el hueco.



3



2

Inserir el tornillo en el orificio de la tapa de vidrio (Tapa, Perilla, Junta, un Tornillo).

Fije el tornillo a la perilla usando un destornillador.



4

INSTRUCCIONES PARA EL ENSAMBLAJE DE LA AGARRADERA DE LA TAPA DE CRISTAL

**PRECAUCIÓN:** La superficie puede estar caliente no la toque mientras esté en uso

- La superficie del sarten cuente con una cobertura antideslizante, por lo tanto tenga cuidado al momento de manipularla.
- No utilice utensilios de metal afilados o cuchillos para cortar los alimentos mientras se encuentren sobre la superficie del sarten.
- No coloque el control de temperatura sobre la superficie del sarten ya que éste podría dañar o dañar la superficie.
- Después de limpiar la superficie del sarten despus de cada uso.
- Para limpiar el control de temperatura, utilice un paño suave y seco o una toalla de papel.
- Después de limpiar la superficie del sarten con una esponja suave humedecida con agua tibia.
- En el caso de suciedad de exterior, y una vez que el electrodoméstico se encuentre frío, proceda a lavar la superficie del sarten con una esponja suave humedecida con agua tibia.
- Proceda a limpiar la superficie de sarten cuando se encuentre aún tibia utilizando un paño suave y húmedo, una toalla de papel o una esponja suave.
- Proceda a limpiar la superficie de sarten cada vez que el cordón.
- Al momento de conectar el control de temperatura, asegúrese de sujetar del enchufe con la mano en desconecte el enchufe.
- NOTA: Al momento de desconectar el control de temperatura del sarten.

LIMPIEZA DEL SARTEN ELÉCTRICO

1. Despus de cada uso, gire la perilla a la posición "OFF" y proceda a desenchufar. Luego

desconecte el enchufe.

2. Despus de cada uso, gire la perilla a la posición "OFF" y proceda a desenchufar. Luego

desconecte el enchufe.

3. Despus de cada uso, gire la perilla a la posición "OFF" y proceda a desenchufar. Luego

desconecte el enchufe.

4. Despus de cada uso, gire la perilla a la posición "OFF" y proceda a desenchufar. Luego

desconecte el enchufe.

5. Despus de cada uso, gire la perilla a la posición "OFF" y proceda a desenchufar. Luego

desconecte el enchufe.

6. Despus de cada uso, gire la perilla a la posición "OFF" y proceda a desenchufar. Luego

desconecte el enchufe.

7. Despus de cada uso, gire la perilla a la posición "OFF" y proceda a desenchufar. Luego

desconecte el enchufe.

8. Despus de cada uso, gire la perilla a la posición "OFF" y proceda a desenchufar. Luego

desconecte el enchufe.

9. Despus de cada uso, gire la perilla a la posición "OFF" y proceda a desenchufar. Luego

desconecte el enchufe.

10. Despus de cada uso, gire la perilla a la posición "OFF" y proceda a desenchufar. Luego

desconecte el enchufe.

11. Despus de cada uso, gire la perilla a la posición "OFF" y proceda a desenchufar. Luego

desconecte el enchufe.

12. Despus de cada uso, gire la perilla a la posición "OFF" y proceda a desenchufar. Luego

desconecte el enchufe.

13. Despus de cada uso, gire la perilla a la posición "OFF" y proceda a desenchufar. Luego

desconecte el enchufe.

14. Despus de cada uso, gire la perilla a la posición "OFF" y proceda a desenchufar. Luego

desconecte el enchufe.

15. Despus de cada uso, gire la perilla a la posición "OFF" y proceda a desenchufar. Luego

desconecte el enchufe.

16. Despus de cada uso, gire la perilla a la posición "OFF" y proceda a desenchufar. Luego

desconecte el enchufe.

17. Despus de cada uso, gire la perilla a la posición "OFF" y proceda a desenchufar. Luego

desconecte el enchufe.

18. Despus de cada uso, gire la perilla a la posición "OFF" y proceda a desenchufar. Luego

desconecte el enchufe.

19. Despus de cada uso, gire la perilla a la posición "OFF" y proceda a desenchufar. Luego

desconecte el enchufe.

20. Despus de cada uso, gire la perilla a la posición "OFF" y proceda a desenchufar. Luego

desconecte el enchufe.

21. Despus de cada uso, gire la perilla a la posición "OFF" y proceda a desenchufar. Luego

desconecte el enchufe.

22. Despus de cada uso, gire la perilla a la posición "OFF" y proceda a desenchufar. Luego

desconecte el enchufe.

23. Despus de cada uso, gire la perilla a la posición "OFF" y proceda a desenchufar. Luego

desconecte el enchufe.

24. Despus de cada uso, gire la perilla a la posición "OFF" y proceda a desenchufar. Luego

desconecte el enchufe.

25. Despus de cada uso, gire la perilla a la posición "OFF" y proceda a desenchufar. Luego

desconecte el enchufe.

26. Despus de cada uso, gire la perilla a la posición "OFF" y proceda a desenchufar. Luego

desconecte el enchufe.

27. Despus de cada uso, gire la perilla a la posición "OFF" y proceda a desenchufar. Luego

desconecte el enchufe.

28. Despus de cada uso, gire la perilla a la posición "OFF" y proceda a desenchufar. Luego

desconecte el enchufe.

29. Despus de cada uso, gire la perilla a la posición "OFF" y proceda a desenchufar. Luego

desconecte el enchufe.

30. Despus de cada uso, gire la perilla a la posición "OFF" y proceda a desenchufar. Luego

desconecte el enchufe.

31. Despus de cada uso, gire la perilla a la posición "OFF" y proceda a desenchufar. Luego

desconecte el enchufe.

32. Despus de cada uso, gire la perilla a la posición "OFF" y proceda a desenchufar. Luego

desconecte el enchufe.

33. Despus de cada uso, gire la perilla a la posición "OFF" y proceda a desenchufar. Luego

desconecte el enchufe.

34. Despus de cada uso, gire la perilla a la posición "OFF" y proceda a desenchufar. Luego

desconecte el enchufe.

35. Despus de cada uso, gire la perilla a la posición "OFF" y proceda a desenchufar. Luego

desconecte el enchufe.

36. Despus de cada uso, gire la perilla a la posición "OFF" y proceda a desenchufar. Luego

desconecte el enchufe.

37. Despus de cada uso, gire la perilla a la posición "OFF" y proceda a desenchufar. Luego

desconecte el enchufe.

38. Despus de cada uso, gire la perilla a la posición "OFF" y proceda a desenchufar. Luego

desconecte el enchufe.

39. Despus de cada uso, gire la perilla a la posición "OFF" y proceda a desenchufar. Luego

desconecte el enchufe.

40. Despus de cada uso, gire la perilla a la posición "OFF" y proceda a desenchufar. Luego

desconecte el enchufe.

41. Despus de cada uso, gire la perilla a la posición "OFF" y proceda a desenchufar. Luego

desconecte el enchufe.

42. Despus de cada uso, gire la perilla a la posición "OFF" y proceda a desenchufar. Luego

desconecte el enchufe.

43. Despus de cada uso, gire la perilla a la posición "OFF" y proceda a desenchufar. Luego

desconecte el enchufe.

44. Despus de cada uso, gire la perilla a la posición "OFF" y proceda a desenchufar. Luego

desconecte el enchufe.

45. Despus de cada uso, gire la perilla a la posición "OFF" y proceda a desenchufar. Luego

desconecte el enchufe.

46. Despus de cada uso, gire la perilla a la posición "OFF" y proceda a desenchufar. Luego

desconecte el enchufe.

47. Despus de cada uso, gire la perilla a la posición "OFF" y proceda a desenchufar. Luego

desconecte el enchufe.

48. Despus de cada uso, gire la perilla a la posición "OFF" y proceda a desenchufar. Luego

desconecte el enchufe.

49. Despus de cada uso, gire la perilla a la posición "OFF" y proceda a desenchufar. Luego

desconecte el enchufe.

50. Despus de cada uso, gire la perilla a la posición "OFF" y proceda a desenchufar. Luego

desconecte el enchufe.

51. Despus de cada uso, gire la perilla a la posición "OFF" y proceda a desenchufar. Luego

desconecte el enchufe.

52. Despus de cada uso, gire la perilla a la posición "OFF" y proceda a desenchufar. Luego

desconecte el enchufe.

53. Despus de cada uso, gire la perilla a la posición "OFF" y proceda a desenchufar. Luego

desconecte el enchufe.

54. Despus de cada uso, gire la perilla a la posición "OFF" y proceda a desenchufar. Luego

desconecte el enchufe.

55. Despus de cada uso, gire la perilla a la posición "OFF" y proceda a desenchufar. Luego

desconecte el enchufe.

56. Despus de cada uso, gire la perilla a la posición "OFF" y proceda a desenchufar. Luego

desconecte el enchufe.

57. Despus de cada uso, gire la perilla a la posición "OFF" y proceda a desenchufar. Luego

desconecte el enchufe.

58. Despus de cada uso, gire la perilla a la posición "OFF" y proceda a desenchufar. Luego

desconecte el enchufe.

59. Despus de cada uso, gire la perilla a la posición "OFF" y proceda a desenchufar. Luego

desconecte el enchufe.

60. Despus de cada uso, gire la perilla a la posición "OFF" y proceda a desenchufar. Luego

desconecte el enchufe.

61. Despus de cada uso, gire la perilla a la posición "OFF" y proceda a desenchufar. Luego

desconecte el enchufe.

62. Despus de cada uso, gire la perilla a la posición "OFF" y proceda a desenchufar. Luego

desconecte el enchufe.

63. Despus de cada uso, gire la perilla a la posición "OFF" y proceda a desenchufar. Luego

desconecte el enchufe.

64. Despus de cada uso, gire la perilla a la posición "OFF" y proceda a desenchufar. Luego

desconecte el enchufe.

65. Despus de cada uso, gire la perilla a la posición "OFF" y proceda a desenchufar. Luego

desconecte el enchufe.

66. Despus de cada uso, gire la perilla a la posición "OFF" y proceda a desenchufar. Luego

desconecte el enchufe.

67. Despus de cada uso, gire la perilla a la posición "OFF" y proceda a desenchufar. Luego

desconecte el enchufe.

68. Despus de cada uso, gire la perilla a la posición "OFF" y proceda a desenchufar. Luego

desconecte el enchufe.

69. Despus de cada uso, gire la perilla a la posición "OFF" y proceda a desenchufar. Luego

desconecte el enchufe.

70. Despus de cada uso, gire la perilla a la posición "OFF" y proceda a desenchufar. Luego

desconecte el enchufe.

71. Despus de cada uso, gire la perilla a la posición "OFF" y proceda a desenchufar. Luego

desconecte el enchufe.

72. Despus de cada uso, gire la perilla a la posición "OFF" y proceda a desenchufar. Luego

desconecte el enchufe.

73. Despus de cada uso, gire la perilla a la posición "OFF" y proceda a desenchufar. Luego

desconecte el enchufe.

74. Despus de cada uso, gire la perilla a la posición "OFF" y proceda a desenchufar. Luego

desconecte el enchufe.

75. Despus de cada uso, gire la perilla a la posición "OFF" y proceda a desenchufar. Luego

desconecte el enchufe.

76. Despus de cada uso, gire la perilla a la posición "OFF" y proceda a desenchufar. Luego

desconecte el enchufe.

77. Despus de cada uso, gire la perilla a la posición "OFF" y proceda a desenchufar. Luego

desconecte el enchufe.

78. Despus de cada uso, gire la perilla a la posición "OFF" y proceda a desenchufar. Luego

desconecte el enchufe.

79. Despus de cada uso, gire la perilla a la posición "OFF" y proceda a desenchufar. Luego

desconecte el enchufe.

80. Despus de cada uso, gire la perilla a la posición "OFF" y proceda a desenchufar. Luego

desconecte el enchufe.

81. Despus de cada uso, gire la perilla a la posición "OFF" y proceda a desenchufar. Luego

desconecte el enchufe.

82. Despus de cada uso, gire la perilla a la posición "OFF" y proceda a desenchufar. Luego

desconecte el enchufe.

83. Despus de cada uso, gire la perilla a la posición "OFF" y proceda a desenchufar. Luego

desconecte el enchufe.

84. Despus de cada uso, gire la perilla a la posición "OFF" y proceda a desenchufar. Luego

desconecte el enchufe.

85. Despus de cada uso, gire la perilla a la posición "OFF" y proceda a desenchufar. Luego

desconecte el enchufe.

86. Despus de cada uso, gire la perilla a la posición "OFF" y proceda a desenchufar. Luego

desconecte el enchufe.

87. Despus de cada uso, gire la perilla a la posición "OFF" y proceda a desenchufar. Luego

desconecte el enchufe.

88. Despus de cada uso, gire la perilla a la posición "OFF" y proceda a desenchufar. Luego

desconecte el enchufe.